

**МИНИСТЕРСТВО НАУКИ И ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ  
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ**  
**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего  
образования «Кабардино-Балкарский государственный университет  
им. Х.М. Бербекова» (КБГУ)**

**Социально-гуманитарный институт**

**Кафедра немецкой и романской филологии**

**СОГЛАСОВАНО**

Руководитель ОПОП \_\_\_\_\_ Ю.Н. Волошин  
« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2020 г.

**УТВЕРЖДАЮ**

Директор института \_\_\_\_\_ М.С. Тамазов  
« \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 2020 г.

**РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ  
«Иностранный язык» (немецкий)**

Направление подготовки  
**15.03.02 «Технологические машины и оборудование»**

Профиль подготовки  
**Машины и аппараты пищевых производств**

Квалификация (степень) выпускника  
**Бакалавр**

Форма обучения  
**Очная**

**Нальчик 2020**

Рабочая программа дисциплины (модуля) **Иностранный язык** /сост. \_\_Ткаченко С.А.  
Нальчик: КБГУ, 2020 г., 23 с

Рабочая программа предназначена для студентов очной формы обучения по направлению подготовки 15.03.02 «Технологические машины и оборудование» в 1-4 семестрах 1-го и 2-го курсов ОФО.

Рабочая программа составлена с учетом федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 15.03.02 Технологические машины и оборудование, утвержденного приказом Министерства образования и науки Российской Федерации 20.10.2015 № 1170 (Зарегистрировано в Минюсте России 12.11.2015 N 39697).

## СОДЕРЖАНИЕ

	с.
<b>1</b> Цели и задачи освоения дисциплины.....	4
<b>2</b> Место дисциплины в структуре ОПОП ВО.....	4
<b>3</b> Требования к результатам освоения содержания дисциплины.....	4
<b>4</b> Содержание и структура дисциплины (модуля).....	5
<b>5</b> Оценочные материалы для текущего и рубежного контроля успеваемости и промежуточной аттестации ...	9
<b>6</b> Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности .....	14
<b>7</b> Учебно-методическое обеспечение дисциплины.....	19
<b>8</b> Материально-техническое обеспечение дисциплины.	22
<b>9</b> Лист изменений (дополнений) в рабочей программе дисциплины.....	23

## 1. Цель и задачи освоения дисциплины

**Целями** обучения иностранному языку являются:

1. подготовка будущих специалистов к практическому использованию иностранного языка в профессиональной и личностной деятельности.
2. расширение знаний студентов о стране изучаемого языка в области национальной культуры и других сфер, расширение кругозора студента, совершенствование культуры его мышления, общения и речи.
3. формирование у студентов уважительного отношения к духовным и материальным ценностям страны изучаемого языка.

**Задачами** освоения иностранного языка являются:

1. формирование у студентов иноязычной компетенции как основы межкультурного профессионального общения;
2. формирование умения самостоятельно работать на изучаемом иностранном языке.

## 2. Место дисциплины в структуре ОПОП ВО

Дисциплина относится к базовой части федерального государственного образовательного стандарта высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки 15.03.02 Технологические машины и оборудование. Обучение иностранному языку по этому направлению логически связано с другими общеобразовательными и специальными дисциплинами, т.к. в качестве учебного материала используются тексты по широкому профилю направления обучения. На основе этих текстов студенты знакомятся с профессиональной лексикой и терминологией.

Курс рассчитан на 4 семестра и включает в себя 8 зачетных единиц

## 3. Требования к результатам освоения содержания дисциплины

Процесс изучения дисциплины направлен на формирование элементов следующих компетенций в соответствии с ФГОС ВО и ОПОП ВО по данному направлению подготовки:

**общекультурных (ОК): ОК-5-** способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языке для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия.

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

**владеть:** навыками создания на иностранном языке грамотных и логически непротиворечивых письменных и устных текстов учебной и научной тематики реферативного характера, ориентированных на специальность

**знать:**

- русский и иностранный язык для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия;
- основные лексические и грамматические нормы иностранного языка: лексический минимум в объеме, необходимом для работы с профессиональной литературой и осуществления взаимодействия на иностранном языке; основы грамматики и лексики иностранного языка для создания устных и письменных сообщений

**уметь:**

- использовать иностранный язык для выражения мнения и мыслей в межличностном и деловом общении, извлекать ин- формацию из аутентичных текстов.

## 4. Содержание и структура дисциплины (модуля) «Иностранный язык (немецкий)»

Таблица 1. Содержание дисциплины

№ раздела	Наименование раздела	Содержание раздела	Форма текущего контроля
	Вводный курс (уроки 1-6)	Грамматика:  Падежи, артикль, порядок слов, личные местоимения, спряжение слабых глаголов	ДЗ, РК, К, Т
1	Урок 1 Unsere Hochschule	Тематический словарь. Грамматика (повторение). Тексты: Wir studieren in Moskau; Unsere Hochschule; Unser Übungsraum;	ДЗ, РК, К, Т
2	Урок 2 Deutschunterricht	Грамматика: спряжение глаголов, указательные местоимения, безличное местоимение «es», неопределенно-личное местоимение «man». Тематический словарь. Тексты: Deutschunterricht; Unser Sprachlabor“; „Was soll ich tun?“	ДЗ, РК, К, Т
3	Урок 3 Unser Arbeitstag	Грамматика: Возвратные глаголы. Imperativ. Склонение личных местоимений. Предлоги с дательным падежом. Тематический словарь. Тексты: Unser Arbeitstag“; „Peter Krause studiert in München“; „Steh auf!“	ДЗ, РК, К, Т
		<b>2 семестр</b>	
4	Урок 4 Meine Familie	Грамматика: Суффиксы существительных. Склонение существительных. Притяжательные местоимения. Отрицание. Модальные глаголы. Тематический словарь. Тексты: Meine Familie“; “Drei Söhne”	ДЗ, РК, К, Т
5	Урок 5 Mein Heim	Грамматика: модальные глаголы Тематический словарь. Тексты: «Mein Heim», „Unser Haus“	ДЗ, РК, К, Т
6	Урок 6 Ein Besuch	Грамматика: Perfekt. Множественное число существительных. Тематический словарь. Тексты: «Ein Besuch», “Eine angenehme	ДЗ, РК, К, Т

		Überraschung”	
		<b>3 семестр</b>	
7	Урок 7 Ein Fest	Грамматика: склонение прилагательных, Präteritum	ДЗ, РК, К, Т
		Тематический словарь. Тексты: «Ein Fest», “Ein glückliches Neues Jahr”, “Osterfest”, «Wer soll zur Hochzeit gehen?»	ДЗ, РК, К, Т
8	Урок 8 Winterferien	Грамматика: Будущее время. Модальные глаголы. Предлоги с винительным падежом. Тематический словарь. Тексты: “Winterferien”, “Ferien und Urlaub in Deutschland”	ДЗ, РК, К, Т
9	Урок 9 Freizeitgestaltung	Грамматика: предложения с однородными членами. Парные союзы. Сложносочиненные предложения. Субстантивированные прилагательные и наречия. Тематический словарь. Тексты: «Freizeitgestaltung», “Ein Interview”, “Vier Wochen ohne Fernsehen”	ДЗ, РК, К, Т
		<b>4 семестр</b>	
10	Урок 10 Wir machen Einkäufe	Грамматика: артикль (повторение), инфинитив без «zu» Тематический словарь. Тексты: “Im Supermarkt “die Windrose””, “Im Lebensmittelgeschäft”, “der gute Kunde”	ДЗ, РК, К, Т
11	Урок 11 Über Bücher und Büchereien	Грамматика: числительное, инфинитив с zu, инфинитивные обороты, предлоги с дательным падежом Тематический словарь. Тексты: «In unserer Hochschulbibliothek», “das Goethe-Institut”	ДЗ, РК, К, Т
12	Урок 12 Mahlzeit	Грамматика: сложноподчиненное предложение Тематический словарь. Тексты: “die Mahlzeiten bei Familie Krüger”, “Wir kochen selbst”, “das “Silberne Kaffehaus” in Wien”	ДЗ, РК, К, Т

### Структура дисциплины «Иностранный язык» (немецкий) ОФО

Таблица 2. Общая трудоемкость дисциплины составляет 8 зачетных единиц (288 часов)

ВИД РАБОТЫ	ТРУДОЕМКОСТЬ, час				
	1 семестр	2 семестр	3 семестр	4 семестр	Всего
<b>Общая трудоемкость, час</b>	<b>72</b>	<b>72</b>	<b>72</b>	<b>72</b>	<b>288</b>
<b>Контактная работа (в часах):</b>	<b>34</b>	<b>30</b>	<b>34</b>	<b>30</b>	<b>128</b>
<i>Лекции (Л)</i>					
<i>Практические занятия (ПЗ)</i>	34	30	34	30	128
<i>Семинарские занятия (СЗ)</i>					

<i>Лабораторные работы (ЛЗ)</i>					
<b>Самостоятельная работа (в часах):</b>	<b>38</b>	<b>42</b>	<b>38</b>	<b>15</b>	<b>133</b>
Самостоятельное изучение разделов	38	42	38	15	133
Подготовка и прохождение промежуточной аттестации				<b>27</b>	<b>27</b>
Вид промежуточной аттестации	<b>зачет</b>	<b>зачет</b>	<b>зачет</b>	<b>экзамен</b>	

Таблица 3. Практические занятия

№ раздела	Наименование разделов
	1 семестр
	Вводно-фонетический курс Лексико-грамматические упражнения.
1	Урок 1 Unsere Hochschule Лексико-грамматические упражнения.
2	Урок 2 Deutschunterricht Лексико-грамматические упражнения.
3	Урок 3 Unser Arbeitstag Лексико-грамматические упражнения.
Итого:	
	2 семестр
5	Урок 5 Mein Heim Лексико-грамматические упражнения.
6	Урок 6 Ein Besuch Лексико-грамматические упражнения.
	3 семестр
7	Урок 7 Ein Fest Лексико-грамматические упражнения.
8	Урок 8 Winterferien Лексико-грамматические упражнения.
9	Урок 9 Freizeitgestaltung

	Лексико-грамматические упражнения.
	4 семестр
10	Урок 10 Wir machen Einkäufe Лексико-грамматические упражнения.
11	Урок 11 Über Bücher und Büchereien Лексико-грамматические упражнения.
12	Урок 12 Mahlzeit Лексико-грамматические упражнения.

Таблица 4. Самостоятельное изучение разделов дисциплины

№ раздела	Вопросы, выносимые на самостоятельное изучение
	1 семестр
	Лексико-грамматические упражнения по вводному курсу
1	Урок 1. Лексико-грамматические упражнения. Перевод текстов по теме «Unsere Hochschule» Gesprächsthema «Unsere Hochschule»
2	Урок 2. Лексико-грамматические упражнения. Перевод текстов по теме „Deutschunterricht“
3	Урок 3. Лексико-грамматические упражнения. Перевод текстов по теме Gesprächsthema «Unser Arbeitstag»
	2 семестр
4	Урок 4. Лексико-грамматические упражнения. Перевод текстов по теме Gesprächsthema «Meine Familie»
5	Урок 5. Лексико-грамматические упражнения. Перевод текстов по теме «Mein Heim» Gesprächsthema «Mein Heim»
6	Урок 6. Лексико-грамматические упражнения. Перевод текстов по теме «Ein Besuch» Gesprächsthema «Ein Besuch»
	3 семестр
7	Урок 7. Лексико-грамматические упражнения. Перевод текстов по теме «Ein Fest» Gesprächsthema «Ein Fest»
8	Урок 8. Лексико-грамматические упражнения. Перевод текстов по теме «Winterferien» Gesprächsthema «Meine Ferien»
9	Урок 9. Лексико-грамматические упражнения. Перевод текстов по теме «Freizeitgestaltung» Gesprächsthema «Meine Freizeitgestaltung»
	4 семестр
10	Урок 10. Лексико-грамматические упражнения. Перевод текстов по теме «Wir machen Einkäufe»
11	Урок 11. Лексико-грамматические упражнения. Перевод текстов по теме «Über Bücher und Büchereien» Gesprächsthema «In der Bibliothek»



12	Урок 12. Лексико-грамматические упражнения. Перевод текстов по теме «Mahlzeit» Gesprächsthema «Das Essen»
----	--

### 5. Оценочные материалы для текущего и рубежного контроля успеваемости и промежуточной аттестации

Конечными результатами освоения программы дисциплины являются сформированные когнитивные дескрипторы «знать», «уметь», «владеть», расписанные по отдельным компетенциям. Формирование этих дескрипторов происходит в течение всего семестра по этапам в рамках различного вида занятий и самостоятельной работы.

В ходе изучения дисциплины предусматриваются *текущий, рубежный контроль, промежуточная аттестация, итоговая аттестация.*

Текущий контроль успеваемости студентов осуществляется в соответствии с балльно-рейтинговой системой аттестации обучающихся по ОПОП ВО КБГУ. Сведения об организации работы по этой системе приведены в таблице.

№	Контрольные мероприятия	Макс. балл (распред.)
1	Посещение занятий	10 (3+3+4)
2	Коллоквиум	18 (6+6+6)
3	Тестирование	18 (6+6+6)
4	Практические занятия	24(8+8+8)

#### Состав и планирование в баллах рейтинговых контрольных мероприятий по дисциплине

№	5-6 неделя	Балл	10-11 неделя	Балл	17-18 неделя	Балл
1	Посещение занятий	3	Посещение Занятий	3	Посещение занятий	4
2	Учебная деятельность	20	Учебная деятельность	20	Учебная деятельность	20

#### Шкала оценки академической успеваемости обучающихся (в соответствии с балльно-рейтинговой системой аттестации студентов)

Сумма баллов	Оценка
91-100	отлично
81-90	хорошо
61-80	удовлетворительно
36-60	неудовлетворительно
0-35	недопуск

Рейтинг студента за семестр (учебный год) определяется суммированием баллов по дисциплинам (модулям), полученным в ходе текущего и рубежного контроля, а также промежуточной аттестации. По данному рейтингу осуществляется ранжирование студентов в учебной группе, на курсе и факультете. Оценка результатов деятельности

студентов и степени сформированности компетенции по окончании изучения каждого модуля проводится с помощью компьютерного тестирования и коллоквиума.

Оценка начальной иноязычной коммуникативной компетенции, имеющейся у студентов на момент поступления, а также оценка планируемой иноязычной коммуникативной компетенции, которую требуется сформировать в рамках дисциплины «Иностранный язык», осуществляется по результатам:

1. *входного контроля* начальной иноязычной коммуникативной компетенции студентов в форме комплексного теста;
2. *текущего контроля* уровня владения студентами конкретным языковым материалом и степени сформированности языковых навыков и речевых умений за определенный период времени в рамках рабочей программы. Текущий контроль проводится в течении семестра в форме контрольных работ, устных и письменных опросов по всем видам речевой деятельности;
3. *промежуточного контроля* овладения речевыми умениями и языковыми навыками за определенный период времени, проводимого по окончании 1-3 учебных семестров. Объектом контроля являются коммуникативные умения по всем видам речевой деятельности, а также навыки владения языковым материалом в рамках изученных тем. Промежуточный контроль осуществляется в форме зачета по итогам семестра;

*итогового контроля* сформированной иноязычной коммуникативной компетенции студентов за *первый цикл* обучения. Итоговый контроль проводится в виде экзамена по окончании 4 семестра. Объектом контроля является достижение заданного рабочей программой уровня владения иноязычной коммуникативной компетенцией (Базового, Высокого или Продвинутого). Итоговый контроль осуществляется в форме комплексного теста коммуникативной компетенции, измеряющего сформированность речевых умений.

### **Примерная контрольная работа**

#### **1. Контрольная работа:**

##### **1. Setzen Sie die Verbe in richtige Form ein:**

1. Wo (liegen) das Kino? 2. (sein) das ein Klub? 3. Seit wann (sein) sie Student?
4. Seit wann (studieren) Sie. 5. Wer (besuchen) den Sport. 6. (antworten) er richtig? 7. (haben) ihr viele Stunden? 8. Wann (hören) du Musik? 9. Wie (antworten) ihr? 10. (arbeiten) du im Lesesaal?

##### **2. Ersetzen Sie das Subjekt durch das Personalpronomen.**

1. Der Student besucht Vorlesungen. 2. Die Tür ist weiß. 3. Der Raum ist oben. 4. Die Studentin hört Vorlesungen. 5. Die Hörsäle sind im zweiten und dritten Stock. 6. Das Studium ist interessant. 7. Die Studenten haben 6 Stunden Unterricht. 8. Das Wörterbuch ist groß.

##### **3. Übersetzen Sie ins Deutsche**

Встань, оденься, умойся и завтракай. Возьми книгу, читай внимательно.

Прочти эти предложения вслух ещё раз. Не забудь ключ. Будьте внимательны. Войдите и садитесь. Сидите тихо. Запишите домашнее задание. Приходите ко мне завтра. Объясните мне, пожалуйста, это слово. Оденься тепло, сегодня на улице холодно.

**По окончании 1-3 семестров предусматривается обязательный промежуточный контроль в форме зачета.**

## Типовые тестовые задания

### - лексико-грамматический тест

I:

S: Das ist ... Tisch

-: eine

-: die

+: ein

-: das

I:

S: Das ist ... Fenster.

+: ein

-: der

-: eine

-: die

I:

S: Anna ist ... Studentin.

+: -

-: eine

-: ein

-: die

I:

S: Wir machen ... Uebung.

+: eine

-: ein

-: einer

-: ein

I:

S: ... Stadt ist sehr schoen.

+: die

-: der

-: das

-: eine

I:

S: Wir brauchen ... Woerterbuch.

+: ein

-: das

-: der

-: die

I:

S: Peter und Paul sind ... Studenten.

+: -

-: die

-: eine

-: ein

I:

S: ... Bananen sind gelb.

+: die

-: eine

-: das

-: einer

I:

S: Monika ... nach Omsk.

+: faehrt

-. fahre

-. fahrt

-. fahren

I:

S: Er ... deutsch gern.

+: liest

-. lese

-. leset

-. lesen

I:

S: Ich ... Martin.

-. sehen

-. sieht

-. siehst

+: sehe

I:

S: Er ... mich nicht.

-. sehe

-. siehst

-. sehen

+: sieht

I:

S: Im ersten Semester studieren wir viele ###.

+: Faecher

I:

S: Das Studium ist nicht leicht, aber es macht uns ###.

+: Freude

I:

S: Unser Uebungsraum liegt im dritten ###.

+: Stock

I:

S: Die Tafel ist ###.

+: vorn

I:

S: Der Student besucht ###.

+: Vorlesungen

### **Примерные задания на зачет:**

#### **1. Sagen Sie auf Deutsch folgende Sätze:**

1. Я студент.
2. Я изучаю немецкий язык.
3. Сегодня суббота.
4. У нас сегодня выходной.
5. Она идет пешком.
6. Занятия начинаются в 9 утра.
7. У меня сегодня гости.
8. Сколько времени?
9. Как Вы поживаете?

10. Звенит звонок.
11. Лето.
12. Солнце светит ярко.
13. Раздевалка внизу.
14. В первом семестре мы изучаем много предметов.
15. Немецкий язык дается мне трудно.

**2. Sprechen Sie zu Themen:** “Es ist Sommer”, “Unsere Hochschule”, “Deutschunterricht”.

**По окончании 4 семестра предусматривается обязательный итоговый контроль в форме экзамена.**

#### Примерный экзаменационный билет

- 1. Einen Auszug aus dem Text lesen, übersetzen, nacherzählen.**
- 2. Stellen Sie das Substantiv im Dativ:**

1. Sie schenken (das Kind) ein Rad. 2. Du schenkst (der Freund) eine Kamera. 3. Die Eltern schenken (die Tochter) einen Hund. 4. Der Junge schenkt (das Mädchen) eine Blume. 5. Ich schenke (die Kinder) ein Spiel. 6. Ihr schenkt (der Lehrer) ein Bild. 7. Wir schenken (die Freundin) eine Uhr. 8. Die Frauen schenken (der Sänger) Blumen. 9. Du schenkst (die Freunde) einen Fernseher.

#### Übersetzen Sie ins Deutsche:

1. Он не работает, он учится (в вузе).
2. Он не придет, он работает.
3. Я не понимаю.
4. Они не придут.
5. Я не пишу, я рисую.
6. Он не сидит, он стоит.
7. Она не работает.
8. Она купается.
9. Они не отвечают.
10. Ты не всё понимаешь.
11. Мы не идем, мы стоим.

#### 3. Sprechen Sie zum Thema „Deutschunterricht“

**6. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности**

#### **Примерный перечень оценочных средств РУБЕЖНЫЙ КОНТРОЛЬ ПО ДИСЦИПЛИНЕ**

##### *Коллоквиум (К)*

Определение оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Форма представления оценочного средства в фонде	Критерии оценки	Формируемые компетенции
Средство рубежного контроля усвоения учебного материала темы, раздела или разделов	Коллоквиум проводится, как правило, 3 раза в семестре. Количество баллов, полученных на коллоквиуме, прибавляется к баллам по другим	Вопросы по темам/разделам дисциплины. Темы, выносимые на собеседование, распределяются по трем разделам, соответственно	По результатам сдачи студентами коллоквиума выносятся следующие оценки (от нуля до 7 баллов; за семестр – 21	<b>ОК-5</b>

дисциплины, организованные как учебное занятие в виде собеседования преподавателя с обучающимися.	<p>формам работы в соответствии с Положением о балльно-рейтинговой системе аттестации студентов КБГУ.</p> <p>Коллоквиум может проводиться в виде собеседования, в письменной форме в виде ответов на контрольные вопросы или в виде решения контрольных заданий.</p> <p>Основанием для принятия коллоквиума является отметка в рейтинговой ведомости, выдаваемая дирекцией института в установленном порядке.</p>	<p>для каждого формулируются вопросы/задания студентам.</p> <p>Формулировки вопросов/заданий на коллоквиуме отличаются от вопросов на опросах широтой и возможностью сопоставления различных изученных тем, студентам можно предложить в ходе ответов выполнить те или иные задания, ответить грамматический и лексический материалы и т.д.</p>	<p>баллов):</p> <p>7 баллов: студент дает исчерпывающие ответы на вопросы, владеет языком, ошибок не делает.</p> <p>6-5 балла: студент дает ответы на вопросы, владеет не в полной мере говорит на языке, допускает небольшие неточности.</p> <p>4-3 балла: студент дает неполные ответы на вопросы, не владеет в полной мере языком дисциплины, допускает небольшие неточности.</p> <p>2-1 балла: студент дает неполные ответы на вопросы, не владеет в полной мере языком дисциплины, допускает грубые ошибки, не владеет лексическим и грамматическим материалом, не может вести дискуссии на ту или иную тему.</p>	
---	---	---	--	--

**Рубежный контроль**  
**Тестирование (Т)**

Определение оценочного средства	Краткая характеристика оценочного средства	Форма представления оценочного средства в фонде	Критерии оценки	Формируемые компетенции
---------------------------------	--	---	-----------------	-------------------------

Средство текущего контроля уровня усвоения знаний и навыков студентов в течение семестра или учебного года.	Тест как оценочное средство представляет собой систему тестовых заданий, заранее составленных по определённой дисциплине с целью анализа результатов учебных достижений, изменение которых возможно в процессе систематического обучения студентов.	Система тестовых заданий, позволяющая качественно оценить структуру и эффективно измерить уровень знаний, умений и навыков студентов, базируется на пройденные по дисциплине разделы. Темы, выносимые на тестирование, должны соответствовать пройденному материалу и включать вопросы, выносимые на самостоятельное изучение студентами. Форма составления тестовых заданий не ограничивается: вопросы могут быть сформулированы как в открытой, так и в закрытой формах.	По результатам сдачи тестирования студентами выносятся следующие оценки (от нуля до 5 баллов; за семестр – 15 баллов): 5 баллов – студент выполняет задания на 100-95 %. 4 баллов – студент выполняет задания на 90-80 %. 3 балла – студент выполняет задания на 70-60 %. 2 балла – студент выполняет задания на 50 %. 1 балл – студент выполняет задания на 40-20 %.	<b>ОК-5</b>
---	---	--	--	-------------

### **Формы итоговой аттестации** **Экзамен**

Результаты промежуточной аттестации оцениваются по пятибальной шкале с оценками

- «отлично»
- «хорошо»
- «удовлетворительно»
- «неудовлетворительно»
- «не аттестован»

№	Критерий оценивания	Оценка
1	Полное или частичное (80%-100%) посещение	отлично

	практических занятий. Выполненные тестовые задания на оценку «отлично». Студент владеет знаниями предмета в полном объеме учебной программы, достаточно глубоко осмысливает дисциплину; самостоятельно, в логической последовательности и исчерпывающе отвечает на все вопросы билета, четко формирует ответы.	
2	Полное или частичное (70%-100%) посещение практических занятий. Выполненные тестовые задания на оценку «хорошо». Студент владеет знаниями дисциплины почти в полном объеме программы; самостоятельно и отчасти при наводящих вопросах дает полноценные ответы на вопросы билета.	хорошо
3	Полное или частичное (60%-100%) посещение практических занятий. Выполненные тестовые задания на оценку «удовлетворительно». Студент владеет основным объемом знаний по дисциплине; проявляет затруднения в самостоятельных ответах, оперирует неточными формулировками; в процессе ответов допускаются ошибки по существу вопросов.	удовлетворительно
4	Частичное посещение практических занятий (50%-70%). Неудовлетворительно выполненные тестовые задания. Студент не освоил обязательного минимума знаний предмета, не способен ответить на вопросы билета даже при дополнительных наводящих вопросах экзаменатора.	неудовлетворительно
5	Непосещение практических занятий. Невыполненные тестовые задания	не аттестован

**Формы промежуточной аттестации**  
**Зачет**

№	Критерий оценивания	Оценка
1	Полное или частичное (80%-100%) посещение практических занятий. Выполненные тестовые задания на оценку «отлично». Требования к устному ответу: Речь грамотна. Иногда проскальзывают ошибки, часть из которых исправляет сам. Грамотно использует лексико-грамматический и фонетический материал в рамках обсуждаемых тем и проблем.	зачтено
2	Полное или частичное (70%-100%) посещение практических занятий. Выполненные тестовые задания на оценку «хорошо». Требования к устному ответу: Речь в целом грамотна, но встречаются ошибки. Соблюдаются базовые требования к лексико-грамматическому и фонетическому оформлению речи.	зачтено
3	Частичное (60%-80%) посещение практических занятий. Выполненные тестовые задания на	зачтено



	оценку «удовлетворительно». Требования к устному ответу: Речь с большим количеством ошибок. Базовые требования к лексико-грамматическому и фонетическому оформлению речи соблюдаются не всегда.	
4	Непосещение практических занятий. Невыполненные тестовые задания.	не зачтено

Таблица 6 Результаты освоения учебной дисциплины, подлежащие проверке

Результаты обучения(компетенции)	Основные показатели оценки результатов обучения	Вид оценочного материала
<b>ОК-5:</b> способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	<p><b>знать:</b> основные лексические и грамматические нормы иностранного языка: лексический минимум в объеме, необходимом для работы с профессиональной литературой и осуществления взаимодействия на иностранном языке; основы грамматики и лексики иностранного языка для создания устных и письменных сообщений</p> <p><b>уметь:</b> использовать иностранный язык для выражения мнения и мыслей в межличностном и деловом общении, извлекать информацию из аутентичных текстов.</p> <p><b>владеть:</b> навыками создания на иностранном языке грамотных и логически непротиворечивых письменных и устных текстов учебной и научной тематики реферативного характера, ориентированных на специальность</p>	<p>- устные (опрос, индивидуальное собеседование, доклад, дискуссия, коллоквиумы);</p> <p>- письменные (выполнение переводов, контрольных работ, тестирование).</p> <p>зачеты, экзамен</p>

--	--	--

- Аттестационные испытания проводятся преподавателем (или комиссией преподавателей), ведущим практические занятия по данной дисциплине. Присутствие посторонних лиц в ходе проведения аттестационных испытаний без разрешения ректора или проректора не допускается (за исключением работников университета, выполняющих контролирующие функции в соответствии со своими должностными обязанностями). В случае отсутствия ведущего преподавателя аттестационные испытания проводятся преподавателем, назначенным заведующим кафедрой.
- Инвалиды и лица с ограниченными возможностями здоровья, имеющие нарушения опорно-двигательного аппарата, допускаются на аттестационные испытания в сопровождении ассистентов-сопровождающих.
- Во время аттестационных испытаний обучающиеся с разрешения преподавателя могут пользоваться словарем.
- Время подготовки ответа при сдаче зачета/экзамена в устной форме должно составлять не менее 40 минут (по желанию обучающегося ответ может быть досрочным). Время ответа – не более 15 минут.
- При подготовке к экзамену экзаменуемый, как правило, ведет записи в листе устного ответа, который затем (по окончании экзамена) сдается экзаменатору.

- При проведении экзамена экзаменационный билет выбирает сам экзаменуемый в случайном порядке.
- Экзаменатору предоставляется право задавать обучающимся дополнительные вопросы в рамках программы дисциплины текущего семестра, которые изучались на практических занятиях.
- Оценка результатов устного аттестационного испытания объявляется обучающимся в день его проведения. При проведении письменных аттестационных испытаний или компьютерного тестирования – в день их проведения или не позднее следующего рабочего дня после их проведения.
- Результаты выполнения аттестационных испытаний, проводимых в письменной форме, форме итоговой контрольной работы или компьютерного тестирования, должны быть объявлены обучающимся и выставлены в зачётные книжки не позднее следующего рабочего дня после их проведения.

## **7. Учебно-методическое обеспечение дисциплины (модуля)**

### **7.1. Основная литература**

1. Д.В. Зыблева . Немецкий язык. Профессиональная лексика для инженеров [Электронный ресурс]: учеб. пособие / Минск : Выш. шк., 2015.  
<http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9789850626066.html>
2. Спирина М.В. Немецкий язык. Интенсивный курс для студентов архитектурно-строительных вузов. Начальный уровень. Учебное пособие. **Издательство:** Московский государственный строительный университет, ЭБС АСВ,  
<http://www.iprbookshop.ru/30435.html>
3. Коплякова Е. С., Максимов Ю. В., Веселова Т. В. Немецкий язык для студентов технических специальностей. Учебное пособие. Форум, Москва, 2013, ISBN 5-91134-728-  
[http://lib.kbsu.ru/ElectronicResources/CardOfData/Book.aspx?ID=109691&YEAR=2013&DBN\\_AME=lib\\_fond](http://lib.kbsu.ru/ElectronicResources/CardOfData/Book.aspx?ID=109691&YEAR=2013&DBN_AME=lib_fond)
4. Гайвоненко Т.Ф. Немецкий язык для технических вузов. Кнорус, Москва, 2013, ISBN 5-406-02218-4,  
[http://lib.kbsu.ru/ElectronicResources/CardOfData/Book.aspx?ID=104966&YEAR=2013&DBN\\_AME=lib\\_fond](http://lib.kbsu.ru/ElectronicResources/CardOfData/Book.aspx?ID=104966&YEAR=2013&DBN_AME=lib_fond)

### **7.2. Дополнительная литература**

1. Кокова М.Х., Барасбиева Ж. Н. Das Bauwesen. Специальные тексты по строительству: учебное пособие. - Нальчик: Каб. - Балк. ун-т, 2012. –  
Ткаченко С.А., Жирикова Р.Ж. Немецкий язык. Специальные тексты (для специальностей 270102 - «Промышленное и гражданское строительство», 220501 - «Управление качеством», 151001 - «Технология машиностроения», 260601 - «Машины и аппараты пищевых производств»). Нальчик, КБГУ, 2009
2. А.Х.Сулейманова, Ш.Б.Ахметжанова, Л.С.Джуманова. Сборник технических текстов на немецком языке. Караганда, 2011
3. Тагиль И.П. Немецкий язык. Тематический справочник [Электронный ресурс] / - СПб.: КАРО, 2015, <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785992510706.html>
4. Денина О. Grundlagen des Bauwesens : учебное пособие по немецкому языку: учебное пособие, ОГУ 2013 г. , <http://www.knigafund.ru/books/181156>
5. А.В.Головина, В.В.Шлыкова. Немецкий язык. От простого к сложному. М., 2012

### **7.3. Интернет-ресурсы**

При изучении дисциплины «Иностранный язык» студентам полезно пользоваться следующими Интернет – ресурсами:

#### **общие информационные, справочные и поисковые системы:**

- 1 Справочно-информационная система КонсультантПлюс:  
[http://www.consultant.ru/document/cons\\_doc\\_LAW\\_189024/](http://www.consultant.ru/document/cons_doc_LAW_189024/)

2 Справочно-информационная система «Гарант» <http://www.garant.ru>

3 База данных СКОПУС <https://www.scopus.com>

#### **образовательные**

<http://lib.kbsu.ru>

<http://www.studentlibrary.ru>

<http://lib.kbsu.ru/> Библиотека КБГУ

<http://www.der-bau-unternehmer.de/>

<http://www.bi-medien.de/baumagazin/de-baumagazin.bi>

<http://www.bauhandwerk.de/>

<http://www.bauingenieur.de/bauing/>

<http://www.haus.de/>

<http://www.wohnen-magazin.de/planen-bauen>

<http://www.bauverlag.de/>

<http://www.knigafund.ru/books/183587> (Praktisches Deutsch: учебное пособие по организации самостоятельной работы по практическому курсу иностранного (немецкого) языка)

Материалы из Интернета используются в качестве дополнительного учебного материала, материала для самостоятельной работы студентов.

#### **7.4 Методические указания к практическим (семинарским) занятиям**

В учебном процессе используются в основном учебно-методические материалы (учебное пособие, методические рекомендации и пр.), разработанные преподавателями кафедры в соответствии с требованиями ФГОС, и содержащие все необходимые дидактические единицы. Данные материалы предназначены как для аудиторной работы, так и для самостоятельной.

Материал разбит на тематические модули, которыми можно гибко варьировать с целью обеспечения прогрессии обучения. В составе каждого модуля содержится грамматический и лексический материал, изучаемый под руководством преподавателя на практическом занятии, тренировочные задания по закреплению изученного материала, часть из которых выполняется в аудитории, а часть дается для самостоятельной работы. Выполнение заданий контролируется на последующем аудиторном занятии.

Регулярное объективное тестирование, письменные работы, реферирование, информативные сообщения, разнообразность материалов, использование технических и мультимедийных средств обеспечивают результативность работы.

Список основной, дополнительной и специальной учебной литературы составляется и регулярно обновляется с учётом анализа возможности развития профессиональной коммуникативной и социокультурной компетенций и обучения в соответствии с международными требованиями.

#### ***Методические рекомендации для подготовки к зачету***

Зачет во втором семестре является формой итогового контроля знаний и умений обучающихся по данной дисциплине, полученных на лекциях, практических занятиях и в процессе самостоятельной работы. Основой для определения оценки служит уровень усвоения обучающимися материала, предусмотренного данной рабочей программой. К зачету допускаются студенты, набравшие 36 и более баллов по итогам текущего и промежуточного контроля. На зачете студент может набрать от 15 до 30 баллов.

В период подготовки к зачету обучающиеся вновь обращаются к учебно-методическому материалу и закрепляют промежуточные знания.

Подготовка обучающегося к зачету включает три этапа:

- самостоятельная работа в течение семестра;
- непосредственная подготовка в дни, предшествующие зачету по темам курса;
- подготовка к ответу на вопросы зачета.

При подготовке к зачету обучающимся целесообразно использовать материалы

лекций, учебно-методические комплексы, нормативные документы, основную и дополнительную литературу.

На зачет выносятся материал в объеме, предусмотренном рабочей программой учебной дисциплины за семестр. Зачет проводится в письменной / устной форме.

При проведении письменного зачета на работу отводиться 60 минут.

Результат устного (письменного) зачета выражается оценками:

**Оценка «отлично» – от 91 до 100 баллов** – содержание курса освоено полностью, без пробелов, необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы. Все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному. На зачете студент демонстрирует глубокие знания предусмотренного программой материала, умеет четко, лаконично и логически последовательно отвечать на поставленные вопросы.

**Оценка «хорошо» – от 81 до 90 баллов** – содержание курса освоено, необходимые практические навыки работы сформированы, выполненные учебные задания содержат незначительные ошибки. На зачете студент демонстрирует твердое знание основного (программного) материала, умеет четко, грамотно, без существенных неточностей отвечать на поставленные вопросы.

**Оценка «удовлетворительно» – от 61 до 80 баллов** – содержание курса освоено не полностью, необходимые практические навыки работы сформированы частично, выполненные учебные задания содержат грубые ошибки. На зачете студент демонстрирует знание только основного материала, ответы содержат неточности, слабо аргументированы, нарушена последовательность изложения материала

**Оценка «неудовлетворительно» – от 36 до 60 баллов** – содержание курса не освоено, необходимые практические навыки работы не сформированы, выполненные учебные задания содержат грубые ошибки, дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к существенному повышению качества выполнения учебных заданий. На зачете студент демонстрирует незнание значительной части программного материала, существенные ошибки в ответах на вопросы, неумение ориентироваться в материале, незнание основных понятий дисциплины.

#### **Методические рекомендации для подготовки к экзамену**

Изучение дисциплины завершается экзаменом. Подготовка к экзамену способствует закреплению, углублению и обобщению знаний, получаемых, в процессе обучения, а также применению их к решению практических задач. Готовясь к экзамену, студент ликвидирует имеющиеся пробелы в знаниях, углубляет, систематизирует и упорядочивает свои знания. На экзамене студент демонстрирует то, что он приобрел в процессе обучения по конкретной учебной дисциплине.

За 3-4 дня нужно систематизировать уже имеющиеся знания. На консультации перед экзаменом студентов познакомят с основными требованиями, ответят на возникшие у них вопросы. Поэтому посещение консультаций обязательно.

Требования к организации подготовки к экзаменам те же, что и при занятиях в течение семестра, но соблюдаться они должны более строго. При подготовке к экзаменам у студента должен быть хороший учебник или конспект литературы, прочитанной по указанию преподавателя в течение семестра. Здесь можно эффективно использовать листы опорных сигналов.

Вначале следует просмотреть весь материал по сдаваемой дисциплине, отметить для себя трудные вопросы. Обязательно в них разобраться. В заключение еще раз целесообразно повторить основные положения, используя при этом листы опорных сигналов.

### **8. Материально-техническое обеспечение дисциплины**

В преподавании иностранных языков большое значение имеет применение современных информационно-коммуникационных технологий (видеотехники, мультимедиа и аудиотехники, интерактивной доски и т.д.). Использование видео-, аудио-и

мультимедийных материалов создает максимальную наглядность, что повышает интерес студентов к изучению иностранного языка, тем самым обеспечивается более высокая мотивация обучения.

Применение современных информационно-коммуникационных технологий на занятиях с преподавателем позволяет одновременно тренировать различные виды речевой деятельности и сочетать их в разных комбинациях (аудирование и говорение, аудирование и письмо, аудирование и чтение, говорение и письмо).

Особое значение использование видео-, аудио- и мультимедийных материалов приобретает в группах, начинающих изучение иностранного языка, или в группах первого года обучения, где учащимся требуется корректировка речевых навыков. Систематическое применение звукозаписи способствует развитию речевого слуха, позволяет унифицировать произносительные навыки и устранить резкие различия в степени подготовленности учащихся по иностранному языку.

Выполнение тренировочных упражнений по фонетике, грамматике и запоминанию текстов переносится на самостоятельную работу студентов с магнитофоном, что увеличивает время языковой практики студентов, создает возможности упражняться в языке и запоминать материал с той скоростью, которая наиболее оптимальна для каждого конкретного учащегося, что повышает эффективность обучения.

В процессе обучения используются в основном наглядные материалы (таблицы, рисунки, фотографии), презентации, звукозаписи, видеокурсы по изученным устным темам. Проверка усвоения учебного материала проводится в компьютерных и мультимедийных классах, аудиториях, оснащенных необходимым оборудованием, аудиториях с интерактивными досками, современных информационно-коммуникационных технологий университета.

Для самостоятельной работы студентов по дисциплине «Иностранный язык (немецкий)» могут быть использованы компьютерные классы, оснащённые компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет» и доступом в электронную информационно-образовательную среду КБГУ и электронно-библиотечные системы «УНИВЕРСИТЕТСКАЯ БИБЛИОТЕКА ОНЛАЙН <http://lib.kbsu.ru>», ЭБС «IPR book» <http://www.ipr-bookshop.ru>

При проведении семинарских занятий используются:

*лицензионное программное обеспечение:*

- Продукты Microsoft
- Антивирусное программное обеспечение Kaspersky Endpoint Security

Стандартный Russian Edition;

*свободно распространяемые программы:*

- WinZip для Windows - программ для сжатия и распаковки файлов;
- Adobe Reader для Windows – программа для чтения PDF файлов;
- Far Manager - консольный файловый менеджер для операционных систем семейства Microsoft Windows.

Для студентов с ограниченными возможностями здоровья созданы специальные условия для получения образования. В целях доступности получения высшего образования по образовательным программам инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья университетом обеспечивается: 1. Альтернативной версией официального сайта в сети «Интернет» для слабовидящих; 2. Присутствие ассистента, оказывающего обучающемуся необходимую помощь; 3. Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по слуху – дублирование вслух справочной информации о расписании учебных занятий; обеспечение надлежащими звуковыми средствами воспроизведения информации; 4. Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья, имеющих нарушения опорно-двигательного аппарата, созданы

материально-технические условия обеспечивающие возможность беспрепятственного доступа обучающихся в учебные помещения, объекту питания, туалетные и другие помещения университета, а также пребывания в указанных помещениях (наличие расширенных дверных проемов, поручней и других приспособлений).

### 9 ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ (ДОПОЛНЕНИЙ)

в рабочую программу по дисциплине «Иностранный язык (немецкий)» по направлению подготовки 15.03.02 Технологические машины и оборудование,  
профиль "Машины и аппараты пищевых производств"

на 20 -20 учебный год

№ п/п	Элемент (пункт) РПД	Перечень вносимых изменений (дополнений)	Примечание

Обсуждена и рекомендована на заседании кафедры *немецкой и романской филологии*

протокол № от «\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

Заведующий кафедрой немецкой и романской филологии \_\_\_\_\_ Аликаев Р.С.  
*подпись, расшифровка подписи, дата*